

Ferngesteuerte Stecker mit Gleitregler für Innenbeleuchtung

réf. 500157



A - SICHERHEITSAUWEISUNGEN

A1 - BENUTZUNGSHINWEISE

- Das Produkt von Kindern fernhalten
- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung im Innenbereich geeignet.

A2 - WARTUNG UND REINIGUNG

- Vor jeder Wartung das Produkt vom Netz nehmen.
- Dieses Produkt erfordert keinerlei besondere Wartungsarbeiten.
- Verwenden Sie ein sanftes leicht feuchtes Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie keine kratzenden oder ätzenden Substanzen.
- Richten Sie den Sprühstrahl einer Spraydose nicht direkt auf das Produkt.

A3 - RECYCLING



Es ist verboten gebrauchte Batterien in dem Hausmüll zu entsorgen. Batterien/Akkus mit gefährlichen Substanzen tragen die nachfolgenden Symbole die auf das Verbot hinweisen, diese im Hausmüll zu entsorgen. Die Bezeichnungen für Schwermetalle sind: Cd= Cadmium, Hg= Quecksilber, Pb= Blei. Sie können diese gebrauchten Batterien/Akkus in den Sammelstellen der Gemeinde abgeben (Sammelstellen für wiederverwertbare Materialien) die diese annehmen müssen. Halten Sie die Batterien/Akkus von Kindern fern, an einem diesen nicht zugänglichen Ort. Es besteht das Risiko dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Lebensgefahr!

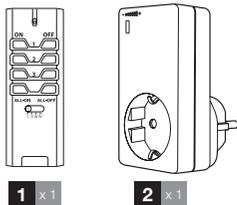
Sollte dies trotzdem vorkommen, gehen Sie sofort zu einem Arzt oder in ein Krankenhaus. Die Batterien nicht kurzschalten, ins Feuer werfen, wieder aufladen. Explosionsgefahr!



Dieses Logo bedeutet, dass die gebrauchten Geräte nicht in den Hausmüll gehören. Die gefährlichen Substanzen, die sie enthalten können, können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein. Geben Sie diese Geräte bei Ihrem Händler ab oder in einer Müllsammelstelle in Ihrem Wohnort.

B - PRODUKTBESCHREIBUNG

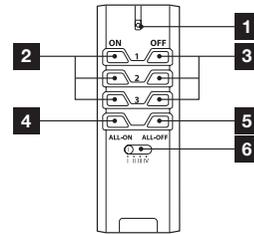
B1 - INHALT DES PACKS



- 1 Fernbedienung
- 2 Ferngesteuerter Stecker

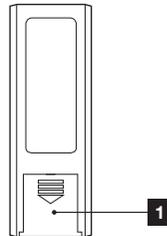
B2 - FERNBEDIENUNG

Vorderseite



- 1 Betriebsleuchtanzeige
- 2 Einschalttasten Kanäle 1, 2, 3
- 3 Ausschalttasten Kanäle 1, 2, 3
- 4 Einschalttasten 3 Kanäle zusammen
- 5 Ausschalttasten 3 Kanäle zusammen
- 6 Gruppenauswahl

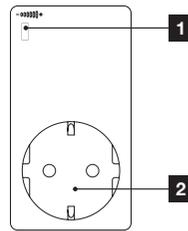
Rückseite



- 1 Batteriegehäuse

B3 - FERNGESTEUERTER STECKER

Vorderseite



- 1 Betriebsleuchtanzeige und Verbindungstaste
- 2 Ferngesteuerter Steckersockel (30W à 200W)

C - ÜBER DAS KONZEPT VON THOMBOX

Die Thombox ist eine Box im Bereich der Hauselektronik, die mit Ihrem ASDL Modem (Freebox, Livebox...) verbunden wird und es Ihnen ermöglicht, gleich von welchem Ort aus, Ihre Sicherheit wie eine von zuhause oder aus der Ferne gesteuerte Alarmzentrale zu steuern. Sie können ebenfalls weitere Einrichtungen steuern (Beleuchtungen), Öffnungen (Motorisierung von Rolläden, Garagentoren...), den Energieverbrauch regeln (Elektrisch, Heizung) und dies in nur ein paar Klicks auf einem Computer, einem Tablet oder einem Smartphone von über all in der Welt über eine Internetverbindung.

Um dies zu gewährleisten und einige Szenarien (Aktionssequenzen) einzurichten, die Ihnen den Alltag erleichtern, müssen Sie Ihre Thombox registrieren (nur bei der ersten Installation erforderlich) und die mit der ARW Technologie kompatiblen Zubehörteile verbinden. Die Thombox ist gänzlich erweiterbar und die Anzahl der Zubehörteile ist nicht begrenzt.

D - INSTALLATION

D1 - FERNGESTEUERTER STECKER

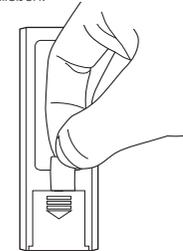
Verbinden Sie den Stecker mit dem Netz und das Gerät mit dem Stecker.



Illustration als Beispiel

D2 - FERNBEDIENUNG

Entfernen Sie den Klebestreifen auf der Rückseite der Fernbedienung um die Batterie anzuschließen.

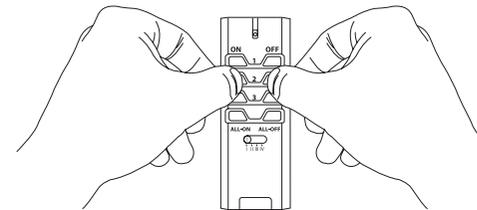


E - KONFIGURATION

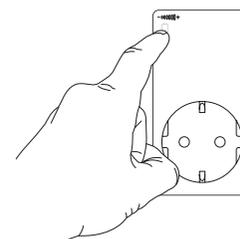
E1 - PROGRAMMIERUNG

Um de Stecker mit einem der Kanäle der Fernbedienung zu verbinden muss der Stecker ausgeschaltet sein. Falls erforderlich drücken Sie kurz auf die Verbindungstaste auf der Vorderseite.

- Auf der Fernbedienung drücken Sie während 3 Sekunden die Tasten Ein- und Ausschalten des Kanals den Sie benutzen möchten. Die Leuchtanzeige der Fernbedienung blinkt rot.



- Während die Leuchtanzeige blinkt, drücken Sie während 3 Sekunden die Taste auf der Vorderseite des Steckers.



- Wenn die Leuchtanzeige der Fernbedienung grün blinkt und sich dann ausschaltet, ist die Verbindung erfolgreich abgeschlossen.
- Wenn die Leuchtanzeige der Fernbedienung weiter rot blinkt, ist die Verbindung gescheitert. Überprüfen Sie ob die Tasten der Fernbedienung noch nicht mit einem anderen Gerät verbunden sind, und beginnen Sie die Vorgang dann erneut.

E2 - PROGRAMMIERUNG MIT ANDEREN ZUBEHÖRTEILEN

Jedes Element kann mit anderen Geräten der Produktserie verbunden werden : Mauerfernbedienung, ferngesteuerter Stecker, Universalrelais für die Motorisierung, Thombox...

- Um die Fernbedienung mit einem anderen Gerät zu verbinden, drücken Sie während 3 Sekunden auf die Ein- und Ausschalttasten des gewünschten Kanals.
- Setzen Sie dann das anzusteuernenden Gerät in den Verbindungsmodus. Wir verweisen hierfür auf das Benutzerhandbuch für die entsprechende Vorgehensweise.

Hinweis : Sie können bis zu 5 Geräte pro Kanal verbinden (1, 2 oder 3). Die Stecker für eine Gleitregelung können nicht mit dem gleichen Kanal verbunden werden als andere Stecker oder anzusteuernenden Geräte. Die Stecker für die Gleitregelung müssen mit einem bestimmten Kanal verbunden werden.

Sie können dieses Produkt mit einem anderen Steuergerät verbinden. Wir verweisen auf das Benutzerhandbuch des Geräts mit dem Sie dieses Produkt verbinden wollen. Während der Verbindungsherstellung werden Sie aufgefordert den Stecker in den Verbindungsmodus zu stellen :

- Der Stecker muss ausgeschaltet sein. Falls erforderlich drücken Sie kurz auf die Verbindungstaste auf der Vorderseite
- Wenn Sie aufgefordert werden, den Stecker in den Empfangsmodus zu stellen, drücken Sie die Verbindungstaste des Steckers während 3 Sekunden.

F - BENUTZUNG

F1 - BENUTZUNG MIT EINEM GERÄT

- Eine beständige Anweisung für das Einschalten oder Ausschalten ermöglicht es die Beleuchtungsintensität der verbundenen Beleuchtung.
- Eine kurze Anweisung für das Einschalten oder Ausschalten (kurzes Eindrücken zum Beispiel) ermöglicht es die Beleuchtungsintensität um 25% zu ändern.
- Zwei aufeinanderfolgende Anweisungen (Doppelklick) Anweisung für das Einschalten oder Ausschalten ermöglicht es die Beleuchtung ganz ein- oder auszuschalten.
- Wenn der Stecker mit einem Doppelklick ausgeschaltet wurde, wird er durch eine kurze Anweisung zum Wert vor dem Ausschalten wieder eingeschaltet (Zum Beispiel mit einer Fernbedienung: Wenn die Beleuchtung zu 60% eingeschaltet war und Sie die Ausschalttaste per Doppelklick betätigen, erfolgt durch einen einfachen Klick auf die Einschalttaste die erneute Einschaltung bei 60%, ein Doppelklick auf die Einschalttaste führt zu einer 100% Einschaltung.
- Die Tasten « all-on » und « all-off » steuern alle mit den Kanälen 1, 2 oder 3 der Fernbedienung verbundenen Geräte.

F2 - BENUTZUNG MIT DER THOMBOX

- Wenn Sie den Stecker mit der Thombox verbinden, erscheint der Stecker im Widget « Komfort ». Ihr Stecker erscheint ebenfalls als « Auslöser » in dem Regelersteller. So können Sie Regeln erstellen um das Anschalten der Beleuchtung, die Intensität oder das Ausschalten Ihrer Beleuchtung zu regeln
- Wenn Sie die Fernbedienung mit einer Thombox verbinden, erscheint diese nicht im Steuerbereich sondern in dem Regelersteller unter "Kontrolle". So können Sie Regeln erstellen die Sie mit den Tasten der Fernbedienung auslösen.

F3 - STECKER AUS DEM SPEICHER DER FERNBEDIENUNG LÖSCHEN

Um den ferngesteuerten Stecker der angesteuerten Geräte aus einem Kanal der Fernbedienung zu löschen, verfahren Sie erneut wie für die Programmierung in diesem Benutzerhandbuch mit dem entsprechenden Kanal. Indem Sie den Stecker zwei Mal auf dem gleichen Kanal programmieren, wird dieser vom Kanal gelöscht.

F4 - ALLE GERÄTE AUS EINEM KANAL DER FERNBEDIENUNG LÖSCHEN

- Um alle angesteuerten Geräte aus einem Kanal der Fernbedienung zu löschen, drücken Sie während 3 Sekunden auf die Ein- und Ausschalttaste des entsprechenden Kanals.
- Lösen Sie die Tasten und drücken Sie dann erneut während 3 Sekunden auf die Ein- und Ausschalttaste.

Alle von diesem Kanal angesteuerten Geräte werden dann gelöscht.

F5 - REINIGUNGSFUNKTION

Die Reinigungsfunktion der Fernbedienung ermöglicht es alle inaktiven Geräte aus einem Kanal zu löschen (Beispiel : ein ferngesteuerter Stecker den Sie nicht mehr benutzen).

- Um einen Kanal der Fernbedienung zu reinigen, drücken Sie während 3 Sekunden auf die Ein- und Ausschalttaste des entsprechenden Kanals.
- Lösen Sie die Tasten und drücken Sie dann erneut während 3 Sekunden auf die Einschalttaste.

Wenn ein Gerät während 20 Mal nacheinander nicht auf die Tasten des gewählten Kanals reagiert hat, wird es aus dem Speicher gelöscht. Alle anderen Geräte die weiterhin benutzt werden, befinden sich weiter im Speicher.

F6 - BENUTZUNG DER GRUPPENWAHL

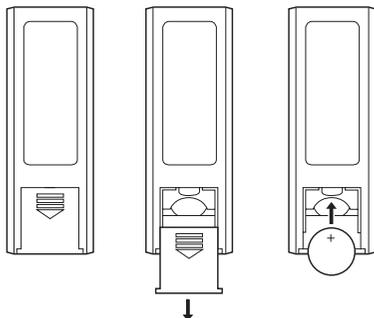
Ihre Fernbedienung kann 4 Gruppen von jeweils drei Kanälen verwalten. Setzen Sie die Gruppenwahl auf die Positionen I, II, III oder IV um die Gruppe der anzusteuern Geräte auszuwählen.

Hinweise :

- Jeder Kanal kann bis zu 5 verschiedene Geräte ansteuern.
- Die Ein- und Ausschalttasten der 3 Kanäle unten auf der Fernbedienung agieren nur auf die mit der ausgewählten Gruppe verbundenen Geräte.

F7 - BATTERIE DER FERNBEDIENUNG ERSETZEN

Wenn Sie eine Verringerung der Reichweite Ihrer Fernbedienung feststellen, ist es an der Zeit die Batterien auszuwechseln. Wenn die Fernbedienung mit einer Thombox verbunden ist, ist die Thombox benachrichtigt. Benutzen Sie eine Batterie 3V vom Typ CR2032.



Die Lebensdauer der Batterie beträgt ungefähr ein Jahr bei normaler Benutzung.

G - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

G1 - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

FERNGESTEUERTER STECKER :

- Radiofrequenz : Protokoll ARW 868.3MHz
- Radioreichweite: Bis zu 150m im freien Raum*
- Stromversorgung : 230Vac 50Hz
- Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C, Benutzung nur im Innenbereich
- Leistung maximum : 30W à 200W

*Die Funktion Einstellung der Beleuchtungsstärke ist nicht kompatibel mit Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und LED Birnen.

FERNBEDIENUNG :

- Radiofrequenz : Protokoll ARW 868.3MHz
- Radioreichweite: Bis zu 150m im freien Raum*
- Stromversorgung : 3Vdc mit Batterie CR2032
- Anzahl Kanäle : 4 Gruppen von 3 Kanäle
- Anzahl Geräte pro Kanal : 5
- Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C, Benutzung nur im Innenbereich

*Die angegebene Radioreichweite gilt im freien Raum, d.h. ohne Hindernisse zwischen dem Empfänger und dem Sender. Jedes Hindernis oder Störung verringert diese Reichweite.

G2 - GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren, Ersatzteile und Reparaturarbeiten ab dem Datum des Kaufs. Bitte bewahren Sie denn Kassenbeleg während dieser gesamten Garantiedauer auf. Die Garantie deckt nicht durch Schocks oder Unfälle bedingte Schäden. Kein Element dieses Produkts darf von Nichtmitarbeiter der Firma AVIDSEN geöffnet oder repariert werden außer für das Einlegen und das Ersetzen der Batterien.

Die Betriebsselemente wie die Batterien fallen nicht unter diese Garantie.

G3 - UNTERSTÜTZUNG UND BERATUNG

- Trotz alle Sorgfalt die wir bei der Konzeption unserer Produkte und dem Erstellen dieser Gebrauchsanweisung anwenden, raten wir Ihnen, sollten Sie Schwierigkeiten bei der Installation Ihres Produkts oder Fragen hierzu haben, sich an einen unsere Spezialisten zu werden, die Ihnen gerne für weitere Beratung zur Verfügung stehen.
- Im Fall eines Betriebsproblem während der Installation oder einige Tage danach, müssen Sie einen unserer Techniker benachrichtigen indem Sie sich vor Ihrer Installation befinden, da der Ursprung sicherlich eine unangemessene Einstellung oder Installation ist. Sollte das Problem produktbedingt sein, erhalten Sie von unserem Techniker eine Aktennummer für die Rückgabe an den Händler. Ohne diese Nummer, hat der Händler das Recht den Austausch Ihres Produktes abzulehnen.

Tel : + 33 (0)892 701 369

(Audiotel : 0,337 Euros TTC/min)

Von Montag bis Freitag 9 bis 12Uhr und 14 bis 18 Uhr.

G4 - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Mit der Richtlinie R&TTE

AVIDSEN erklärt, dass das Produkt: Ferngesteuerte Stecker mit Gleitregler für Innenbeleuchtung 500157 konform ist mit der Richtlinie R&TTE 1999/5/CE und dass diese Konformität in Einklang mit den geltenden Normen bewertet wurde:

EN62479 :2010

EN60669-1 :1999+A1 :2002+A2 :2008

EN60669-2-1 :2004

EN301489-1 V1.9.2

EN301489-3 V1.4.1

EN300220-2 V2.4.1

In Chambray les Tours den 13/01/15 Alexandre Chaverot, Vorsitzender



Die gesamte Produktreihe von Thomson
finden Sie auf

www.thomsonbox.eu

THOMSON ist eine Marke von TECHNICALOR S.A.
Unter der Lizenz:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France